

# ★★★★ Domaine de l'Orée

CAMPING • CARAVANING

*Et le paradis des enfants !*

## Tarifs 2018

OUVERT du 13 Avril au 16 Septembre

OPEN from April 13<sup>th</sup> to September 16<sup>th</sup>

### INFOS PRATIQUES

- Mini-club « Mumphrey » pour les enfants de 4 à 12 ans (juillet-août)
- Partez plus léger avec le pack camping, le pack camping premium ou le pack vacances.
- Pour les emplacements, pensez à votre adaptateur!

Tous nos hébergements sont équipés de :

- micro-ondes
- réfrigérateur-congélateur
- télévision
- 2 fauteuils «détente»
- terrasse en bois semi-couverte ou couverte

### PACK VACANCES

Optez dès votre réservation pour votre «Pack Vacances» comprenant 1 ticket wifi, draps\* et un barbecue à gaz.

\* les draps ne seront pas remplacés pendant le séjour

Tarifs	1 semaine 1 week	2 semaines 2 weeks
4 personnes	70 €	120 €
5 personnes	80 €	125 €
6 personnes	90 €	130 €
8 personnes	110 €	150 €

## Tarifs basse saison du 13 Avril au 30 Juin et du 1<sup>er</sup> Septembre au 16 Septembre\*

## Offres basse saison

HÉBERGEMENTS	Nb. chambres rooms	Nb. personnes peoples	Nuit night	3 jours 2 nuits	4 jours 3 nuits	5 jours 4 nuits	6 jours 5 nuits	7 jours 6 nuits	8 jours 7 nuits	Ascension du 05/05 au 13/05 (minimum 3 nuits)			
				3 days 2 nights	4 days 3 nights	5 days 4 nights	6 days 5 nights	7 days 6 nights	8 days 7 nights	4 jours / 3 nuits 4 days / 3 nights	5 jours / 4 nuits 5 days / 4 nights	6 jours / 5 nuits 6 days / 5 nights	7 jours / 6 nuits 7 days / 6 nights
MOBIL-HOME LOISIR et LOISIR PLUS	2 ch.	4 pers	105 €	135 €	170 €	200 €	230 €	260 €	290 €	190 €	235 €	250 €	270 €
	2 ch. plus	4 pers	120 €	150 €	185 €	215 €	245 €	275 €	310 €	210 €	260 €	280 €	295 €
	2 ch. plus	5 pers	140 €	175 €	215 €	245 €	280 €	325 €	360 €	240 €	295 €	320 €	340 €
	3 ch.	6 pers	150 €	195 €	230 €	260 €	295 €	345 €	410 €	265 €	325 €	350 €	375 €
MOBIL-HOME OU CHALET EVASION et EVASION PLUS	2 ch.	4 pers	130 €	160 €	195 €	225 €	255 €	285 €	320 €	220 €	265 €	285 €	305 €
	2 ch. plus	4 pers	140 €	170 €	210 €	240 €	275 €	310 €	340 €	240 €	290 €	310 €	325 €
	2 ch. plus	5 pers	150 €	185 €	225 €	265 €	305 €	350 €	395 €	260 €	310 €	340 €	370 €
	3 ch.	6 pers	165 €	220 €	270 €	325 €	370 €	420 €	460 €	310 €	375 €	405 €	435 €
	4 ch.	8 pers	205 €	275 €	345 €	415 €	465 €	500 €	545 €	400 €	470 €	495 €	520 €
COTTAGE PRESTIGE	2 ch. + 2 salles de bain	4 pers	185 €	255 €	310 €	360 €	410 €	460 €	505 €	330 €	400 €	435 €	470 €
MOBIL-HOME PMR	2 ch.	5 pers	165 €	220 €	270 €	325 €	370 €	420 €	460 €	310 €	375 €	405 €	435 €

**3 semaines réservées**  
=

**2 semaines payées**

**14 jours réservés**  
=

**12 jours payés**

3 booked weeks = 2 paid weeks  
14 booked days = 12 paid days

Frais de réservation en basse saison OFFERTS\*\* pour toute réservation en ligne ou 13€ pour les réservations par téléphone et/ou courrier.

\*\*Hors semaine de l'ascension du 5 Mai au 13 Mai (voir page 4).

Low season promotions in accommodation (from April 13<sup>th</sup> to June 30<sup>th</sup> and from September 1<sup>st</sup> to September 16<sup>th</sup>) excluding Ascension week from May 5<sup>th</sup> to May 13<sup>th</sup>.

\* Hors semaine de l'ascension du 5 Mai au 13 Mai Excluding Ascension week from May 5<sup>th</sup> to May 13<sup>th</sup>

## LES SABLES D'OLONNE • VENDÉE

13 Route des amis de la nature - 85340 OLONNE-SUR-MER  
Tél. 02 51 33 10 59 - loree@free.fr - www.l-oree.com

RECOMMANDANT  
**NF SERVICE** 97% **AVIS**  
Traitement des avis par VINIVI certifié NF

# Descriptifs & tarifs

Les draps ne sont pas fournis dans les locations, mais peuvent être loués sur demande (Sauf Cottage Prestige).  
Possibilité de location sur 10 ou 11 jours (sauf Cottage PRESTIGE, Mobil-home EVASION 4 ch- 8 personnes et PMR).



## Mobil-home **PMR** 2 chambres - 5 personnes - à partir de 30m<sup>2</sup>

Salon avec banquette et rangements, télévision incluse, 1 chauffage dans chaque pièce, cuisine avec un grand plan de travail, réfrigérateur-congélateur, hotte, four micro-ondes, 4 feux gaz, évier, chauffe-eau, vaisselle et batterie de cuisine, salle de bain avec douche et siège pvc, lavabo et wc, terrasse en bois couverte, 2 fauteuils « détente ».

**5 personnes** : 1 chambre avec 1 lit de 2 personnes, 1 chambre avec 3 lits de 1 personne dont 1 lit gigogne et 1 lit en hauteur.



Living room with seating and storage, included TV, 1 heating in every room, kitchen with large work surface, fridge-freezer, cooker, microwave, 4 gas, sink fires, water heaters, dishes and cookware, bathroom with shower and pvc chair, sink and toilet, terrace wooden covered, 2 armchairs «relaxation».

**5 people**: 1 bedroom with a double bed, 1 bedroom with 3 single beds

Hébergement conçu pour les personnes à mobilité réduite : toutes les pièces sont accessibles en fauteuil roulant et équipées d'un chauffage !



Tarifs à la semaine / prices by week

	du 13/04 au 30/06	du 30/06 au 07/07	du 07/07 au 28/07	du 28/07 au 04/08	du 04/08 au 18/08	du 18/08 au 25/08	du 25/08 au 01/09	du 01/09 au 16/09
<b>5 pers</b>	460 €	560 €	980 €	1 095 €	1 130 €	980 €	785 €	460 €

Gamme  
**LUXE**



## Cottage **PRESTIGE** 2 chambres dont suite parentale - 2 salles de bain - 4 personnes - 33m<sup>2</sup> - moins de 8 ans

Salon avec banquette, coin cuisine avec 4 feux gaz, réfrigérateur-congélateur, micro-ondes grill, télévision, évier, rangement, chauffe-eau, table, vaisselle, lave-vaisselle, **couettes, oreillers et kits draps fournis**, wc séparés, 2 salles de bain avec douche et lavabo, terrasse en bois couverte, 1 convecteur dans chaque pièce, 2 fauteuils « détente ».

**4 personnes** : 1 chambre avec 1 lit de 2 personnes, 1 chambre avec 2 lits de 1 personne.



Living room with sofa, kitchenette with 4 gas, fridge-freezer, dishwasher, grill, TV, sink, storage, water heater, table, dishes, **duvets sheets sets included**, pillows, separate toilets, 2 bathrooms with shower and sink, covered wooden terrace, 1 heater in every room, 2 armchairs «relaxation».

**4 people**: 1 bedroom with 1 bed of 2 people, 1 bedroom with 2 beds of 1 person.

Tarifs à la semaine / prices by week

	du 13/04 au 30/06	du 30/06 au 07/07	du 07/07 au 28/07	du 28/07 au 04/08	du 04/08 au 18/08	du 18/08 au 25/08	du 25/08 au 01/09	du 01/09 au 16/09
<b>4 pers</b>	505 €	605 €	1 115 €	1 225 €	1 280 €	1 115 €	895 €	505 €

Gamme  
**LOISIR**



## Mobil-home **LOISIR** 2 chambres - 4 personnes à partir de 23m<sup>2</sup> - plus de 8 ans

## Mobil-home **LOISIR PLUS** 2 chambres - 4 ou 5 personnes à partir de 27m<sup>2</sup> - plus de 8 ans

Salon avec banquette, coin cuisine avec 4 feux gaz, réfrigérateur-congélateur, micro-ondes, télévision, évier, rangement, chauffe-eau, table, vaisselle, couvertures, oreillers, wc séparés, salle de bain avec douche et lavabo, terrasse en bois semi-couverte ou couverte, 2 fauteuils « détente ».

**4 personnes** : 1 chambre avec 1 lit de 2 personnes et 1 chambre avec 2 lits de 1 personne

**5 personnes** : 1 chambre avec 1 lit de 2 personnes et 1 chambre avec 3 lits de 1 personne dont 1 lit superposé pour enfant.



Living room with sofa, kitchenette with 4 gas, fridge-freezer, microwave, TV, sink, storage, water heater, table, dishes, blankets, pillows, separate toilet, bathroom with shower and sink, half-covered wooden terrace, 2 armchairs «relaxation».

**4 people**: 1 bedroom with 1 bed of 2 people, 1 bedroom with 2 beds of 1 person.  
**5 people**: 1 bedroom with 1 bed of 2 people, 1 room with 3 beds 1 person and 1 bunk bed for children

Tarifs à la semaine / prices by week

	du 13/04 au 30/06	du 30/06 au 07/07	du 07/07 au 28/07	du 28/07 au 04/08	du 04/08 au 18/08	du 18/08 au 25/08	du 25/08 au 01/09	du 01/09 au 16/09
<b>4 pers</b>	290 €	390 €	740 €	810 €	840 €	740 €	590 €	290 €
<b>4 pers Plus</b>	310 €	410 €	780 €	860 €	890 €	780 €	625 €	310 €
<b>5 pers Plus</b>	360 €	460 €	830 €	915 €	945 €	830 €	665 €	360 €



## Mobil-home **LOISIR** 3 chambres - 6 personnes - à partir de 29m<sup>2</sup> - plus de 8 ans

Salon avec banquette, coin cuisine avec 4 feux gaz, réfrigérateur-congélateur, micro-ondes, télévision, évier, rangement, chauffe-eau, table, vaisselle, couvertures, oreillers, wc séparés, salle de bain avec douche et lavabo, terrasse en bois couverte, 2 fauteuils « détente ».

**6 personnes** : 1 chambre avec 1 lit 2 personnes, 2 chambres avec 2 lits de 1 personne



Living room with sofa, kitchenette with 4 gas, fridge-freezer, microwave, TV, sink, storage, water heater, table, dishes, blankets, pillows, separate toilet, bathroom with shower and sink, terrace wooden covered, 2 armchairs «relaxation».

**6 people**: 1 bed for 2 people, 2 bedrooms with 2 single beds

Tarifs à la semaine / prices by week

	du 13/04 au 30/06	du 30/06 au 07/07	du 07/07 au 28/07	du 28/07 au 04/08	du 04/08 au 18/08	du 18/08 au 25/08	du 25/08 au 01/09	du 01/09 au 16/09
<b>6 pers</b>	410 €	510 €	930 €	1 020 €	1 050 €	930 €	750 €	410 €

Ces prix sont donnés hors taxe de séjour et éventuels suppléments. Ils comprennent l'eau et l'électricité pour toutes nos locations ainsi que le gaz.

Gamme  
**EVASION**



Mobil-home **EVASION** 2 chambres - 4 personnes - à partir de 23m<sup>2</sup> - moins de 8 ans

Mobil-home **EVASION PLUS** ou Chalet **EVASION PLUS rénové** 2 chambres - 4 ou 5 personnes - à partir de 27m<sup>2</sup> - moins de 8 ans

Salon avec banquette, coin cuisine avec 4 feux gaz, réfrigérateur-congélateur, micro-ondes, télévision, évier, rangement, chauffe-eau, table, vaisselle, couvertures, oreillers, wc séparés, salle de bain avec douche et lavabo, terrasse en bois couverte, 2 fauteuils «détente».

**4 personnes** : 1 chambre avec 1 lit de 2 personnes et 1 chambre avec 2 lits de 1 personne

**5 personnes** : 1 chambre avec 1 lit de 2 personnes et 1 chambre avec 3 lits de 1 personne dont 1 lit superposé pour enfant.



Living, Kitchen equipped with fridge-freezer, microwave, TV\*, ring, dishes, sink, heater, table with chairs. bathroom with shower, washbasin, separated toilets. covered terrace with garden table and chairs, 2 armchairs «relaxation».

**4 people**: 1 bedroom with a double bed, 1 bedroom with 2 single beds, blankets and pillows.

**5 people**: 1 bedroom with a double bed, 1 bedroom with a children bunkbed and a single bed.

Tarifs à la semaine / prices by week

	du 13/04 au 30/06	du 30/06 au 07/07	du 07/07 au 28/07	du 28/07 au 04/08	du 04/08 au 18/08	du 18/08 au 25/08	du 25/08 au 01/09	du 01/09 au 16/09
<b>4 pers</b>	320 €	420 €	800 €	880 €	920 €	800 €	640 €	320 €
<b>4 pers Plus</b>	340 €	440 €	860 €	955 €	985 €	860 €	690 €	340 €
<b>5 pers Plus</b>	395 €	495 €	915 €	1005 €	1035 €	915 €	735 €	395 €



Mobil-home **EVASION** ou Chalet **EVASION rénové** 3 chambres - 6 personnes - à partir de 29m<sup>2</sup> - moins de 8 ans

Salon avec banquette, coin cuisine avec 4 feux gaz, réfrigérateur-congélateur, micro-ondes, télévision, évier, rangement, chauffe-eau, table, vaisselle, couvertures, oreillers, wc séparés, salle de bain avec douche et lavabo, terrasse en bois couverte, 2 fauteuils «détente».

**6 personnes** : 1 chambre avec 1 lit de 2 personnes et 2 chambres avec 2 lits de 1 personne (mobil-home) ou 2 chambres avec 1 lit de 2 personnes et 1 chambre avec 2 lits superposés de 1 personne (chalet)



Living room/kitchen, fridge-freezer, microwave, ring, sink, dishes, table with chairs and TV\*. Bathroom with shower, washbasin, separated toilets. Covered terrace with garden table and chairs and 2 sunbathing, 2 armchairs «relaxation».

**6 people**: 1 bedroom with a double bed, 2 bedrooms with 2 single beds (mobil-home) or 2 bedrooms with a double bed, 1 bedroom with to bunk beds 1 person (chalet).

Tarifs à la semaine / prices by week

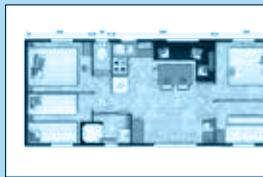
	du 13/04 au 30/06	du 30/06 au 07/07	du 07/07 au 28/07	du 28/07 au 04/08	du 04/08 au 18/08	du 18/08 au 25/08	du 25/08 au 01/09	du 01/09 au 16/09
<b>6 pers</b>	460 €	560 €	980 €	1095 €	1130 €	980 €	785 €	460 €



Mobil-home **EVASION** 4 chambres - 8 personnes - à partir de 36m<sup>2</sup> - moins de 8 ans

Salon avec banquette, coin cuisine avec 4 feux gaz, réfrigérateur-congélateur, micro-ondes, évier, rangement, chauffe-eau, table, vaisselle, télévision\*, couvertures, oreillers, wc séparés, salle de bain avec douche et lavabo, terrasse en bois couverte, 1 convecteur dans chaque pièce, 2 fauteuils «détente».

**8 personnes** : 2 chambres avec 1 lit de 2 personnes et 2 chambres avec 2 lits de 1 personne dont 1 lit gigogne.



Living room/kitchen, fridge-freezer, microwave, ring, sink, dishes, table with chairs and TV\*. Bathroom with shower, washbasin, separated toilets. Covered terrace with garden table, 2 armchairs «relaxation».

**8 people**: 2 rooms with 1 bed of 2 people and 2 bedrooms with 2 beds 1 person including 1 trundle bed.

Tarifs à la semaine / prices by week

	du 13/04 au 30/06	du 30/06 au 07/07	du 07/07 au 28/07	du 28/07 au 04/08	du 04/08 au 18/08	du 18/08 au 25/08	du 25/08 au 01/09	du 01/09 au 16/09
<b>8 pers</b>	545 €	655 €	1290 €	1415 €	1585 €	1390 €	1035 €	545 €

## Tarifs emplacements (emplacement sanitaire collectif ou privé)

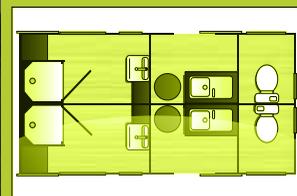
CAMPING

**CONFORT**

**EMPLACEMENT** équipé d'un sanitaire individuel privé

Qui ne s'est jamais dit «Ce serait tellement mieux d'avoir des sanitaires sur l'emplacement» ?

Pour votre confort, nous l'avons réalisé. Découvrez un emplacement équipé d'un sanitaire individuel et privé, comprenant une pièce avec une douche et un lavabo, une autre pièce avec un évier et un réfrigérateur, et un wc, dont vous serez les seuls utilisateurs pendant toute la durée de votre séjour. (voir tarifs emplacements)



It's really better to have your own sanitary block on your pitch ! For your comfort, we made it for you. Discover a pitch with a privat sanitary: one room with shower and washbasin, one room with a sink and a fridge, and the toilet. You will be the only user of that equipment during all your stay! (Refer to the pitches prices)



**ASTUCE**

Partez plus léger avec le **PACK CAMPING!**

Pack camping (1 table avec 6 chaises ou 2 bancs)	35,00 € /semaine
Pack camping premium (1 table avec 6 chaises ou 2 bancs + 1 frigo table-top)	65,00 € /semaine

Tarifs à la nuitée Pitches prices, by night	Du 01/05 au 30/06 Du 01/09 au 16/09	Du 30/06 au 07/07 Du 25/08 au 01/09	Du 07/07 au 25/08
	Forfait* (sans électricité) / Package* (without electricity)	18,00 €	31,00 €
Électricité / Electricity	6,50 €	6,50 €	6,50 €
Forfait* avec sanitaire privé, électricité et réfrigérateur / Package* with private sanitary, electricity and refrigerator	35,00 €	50,00 €	65,00 €
Personne supplémentaire 6 ans et plus / Extra person over 6 years	5,00 €	7,00 €	8,00 €
Personne supplémentaire de 2 à 6 ans (gratuit -2 ans**) / Extra person between 2 and 6 years (free under 2 years**)	3,50 €	6,50 €	7,00 €
Garage mort / Caravan park	Gratuit	30,00 €	35,00 €

\* Forfait comprend : un emplacement + 1 à 2 personnes + une voiture / Included : pitch + 1 or 2 persons + a car

\*\* Gratuité appliquée pour un seul enfant de - 2 ans par réservation \*\*The gratuity is applied for a single child under 2 years

6 assiettes plates, 6 assiettes creuses, 6 assiettes à dessert, 6 couteaux, 6 fourchettes, 6 cuillères à café, 6 cuillères à soupe, 1 louche, 1 écumoire, 1 ouvre-boîte, 1 tire-bouchon, 1 pot à eau, 6 tasses à café, 6 bols, 6 verres à eau, 6 verres apéritifs, 2 saladiers, 1 poêle, 3 casseroles, 1 faitout, 1 passoire, 1 essoreuse à salade, 1 planche à découper, 1 balai, 1 balai brosse, 1 serpillère, 1 seau, 1 bassine, 1 tancarville, 1 balai wc, 1 poubelle, 1 table de jardin, 4 chaises, 1 dessous de plat, 1 économe, 1 égouttoir à vaisselle. /6 plates, 6 shallow plates, 6 dessert plates, 6 knives, 6 forks, 6 coffe spoons, 6 spoons, 1 ladle, 1 skimmer, 1 tin opener, 1 corkscrew, 1 carafe, 6 coffe cups, 6 bowls, 6 glasses, 2 salad bowls, 1 frying pan, 3 pans, 1 big pan, 1 colander, 1 spiner salad, 1 cutting board, 1 broom, 1 scrubbing brush, 1 floor cloth, 1 plastic bucket, 1 plastic basin, 1 clothes horse, 1 toilet brush, 1 dustbin, 1 outdoor table, 4 outdoor chairs, 1 table mat, 1 potato peeler, 1 draining rack.

# Suppléments

	01/05 au 30/06 01/09 au 16/09	30/06 au 07/07 25/08 au 01/09	07/07 au 25/08
Animal / <i>Animal (Carnet de vaccination obligatoire/Vaccination certificate to present)</i>	gratuit	5,00 €	5,00 €
Véhicule supplémentaire <i>Extra car</i>	3,00 €	5,00 €	5,00 €
Visiteur / <i>Visitor</i>	6,00 €	6,00 €	6,00 €
Pers. suppl. en location (APRÈS ACCORD DE LA DIRECTION)	40,00 €	75,00 €	75,00 €

## RÈGLEMENT INTÉRIEUR DU CAMPING

### 1) CONDITIONS D'ADMISSION

Pour être admis à pénétrer, à s'installer et séjourner sur le terrain, il faut y avoir été autorisé par le responsable ou son représentant. Le fait de séjourner sur le camping Le Domaine de l'Orée implique l'acceptation du présent règlement et l'engagement de s'y conformer. Toute infraction pourra entraîner l'expulsion de son auteur et de sa famille.

### 2) FORMALITÉS

Toute personne devant séjourner au moins une nuit sur le terrain, doit au préalable présenter au responsable ou à son représentant ses pièces d'identité et s'inscrire au bureau d'accueil. Les mineurs non accompagnés de leurs parents ne sont pas admis.

### 3) BUREAU D'ACCUEIL

Ouvert de 9h à 12h30 et de 14h à 19h30 tous les jours, en juillet et août, on trouvera à la réception tous les renseignements sur les services du camping, les richesses touristiques et toutes adresses utiles.

### 4) REDEVANCES

Les redevances sont payables au bureau d'accueil, le jour de l'arrivée pour les clients ayant effectué une réservation d'emplacement nu.

Le solde du séjour pour la location d'hébergement est payable 30 jours avant l'arrivée.

Les tarifs sont affichés à l'entrée du camping ainsi qu'au bureau d'accueil. Les redevances sont calculées suivant le nombre de nuits passées sur le terrain.

Les locations d'emplacement étant de 14h à midi, tout emplacement immobilisé au-delà de midi au moment du départ sera redevable d'une nuit supplémentaire.

Les règlements en chèque bancaire ne seront pas acceptés 30 jours avant l'arrivée ainsi que le jour de l'arrivée. Paiements par carte bancaire, espèces ou chèques vacances.

### 5) PISCINES, TOBOGANS ET STRUCTURES GONFLABLES

Horaires d'ouverture piscine: 10h à 19h30. Horaires d'ouverture structures gonflables: 11h à 19h30.

L'accès aux piscines étant gratuit, il est réservé exclusivement aux résidents inscrits du camping. Le port du bracelet permanent est obligatoire en juillet-août.

Les enfants doivent obligatoirement être accompagnés par leurs parents.

Par mesure d'hygiène, les shorts de bain sont interdits au même titre que les chaussures, nourriture, ballons, matelas pneumatique, radios, cigarettes...

### 6) ENFANTS

Ils sont sous la responsabilité de leurs parents. Les parents doivent les garder sous leur surveillance, les accompagner et les aider aux toilettes, aux douches et éviter qu'ils y jouent. Ils ne doivent jamais être seuls, en particulier aux piscines, aux sanitaires et aux structures gonflables.

### 7) BRUIT ET SILENCE

Les usagers du terrain sont instamment priés d'éviter tous bruits pouvant gêner leurs voisins. Les appareils sonores doivent être réglés en conséquence. Les fermetures de portières et coffres doivent être aussi discrètes que possible. Le silence doit être total de minuit à 7 heures. Les responsables de bruit ou de nuisance seront expulsés sans remboursement.

### 8) ANIMAUX

Les animaux sont admis à condition d'être tenus en laisse et de ne pas troubler le voisinage (un seul animal par emplacement) et après accord du responsable du camping ou de son représentant sous présentation du carnet de vaccination de l'animal (tatouage et vaccination antirabique obligatoire). Les chiens de 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> catégories sont interdits.

Ils ne doivent en aucun cas être laissés seuls sur l'emplacement. Les gros animaux ne sont pas acceptés dans les mobil-homes. Un supplément journalier vous sera demandé (voir tarifs). Le maître de l'animal est le seul responsable en cas de problèmes.

### 9) VISITEURS

Les visiteurs peuvent être admis dans le camping après autorisation du responsable ou de son représentant. Ils sont sous la responsabilité des campeurs qui les reçoivent (Ils ne sont pas admis aux douches et aux piscines).

Pour toute visite de plus de 2 heures, une redevance sera demandée (affichage à l'accueil) et autorisera le visiteur à accéder aux installations du camping. Les véhicules des visiteurs doivent stationner sur le parking extérieur.

### 10) CIRCULATION STATIONNEMENT

Seuls les véhicules avec un autocollant ou un badge d'accès sont autorisés à circuler dans le camping. La vitesse autorisée est de 10 km/h. La circulation est interdite de 23h à 7h. Entre ces heures, les voitures doivent stationner sur le parking de nuit près de l'entrée. Le stationnement est strictement interdit sur un emplacement autre que le sien car il peut entraver la circulation et empêcher l'installation des nouveaux arrivants.

### 11) TENUE DES INSTALLATIONS ET DE LA VÉGÉTATION

Chacun est tenu de s'abstenir de toute action qui pourrait nuire à la propreté et l'aspect du camping. Les eaux usées seront vidées dans les installations prévues à cet effet et en aucun cas sur les plantations. Le lavage des véhicules est interdit.

Tous les déchets doivent être déposés dans les containers prévus à cet effet (tri sélectif), l'étendage du linge en plein air est toléré, à condition qu'il soit discret et ne gêne pas les voisins. L'emploi de ficelles tendues sur les arbres ou leur tuteur est interdit.

Toute dégradation commise sur la végétation, les clôtures ou installations du camping sera à la charge de son auteur et pourra entraîner son expulsion. L'emplacement qui aura été utilisé durant le séjour devra être maintenu dans l'état dans lequel le campeur l'a trouvé à son arrivée.

### 12) SECURITE

A- incendie : les feux ouverts sont strictement interdits ainsi que les BBQ électriques. En cas d'incendie, aviser immédiatement la direction, les extincteurs sont à la portée de tous et utilisables en cas de nécessité.

Une trousse de première urgence se trouve à l'accueil.

B- vol : La direction n'est responsable que des objets déposés à l'accueil. Le campeur garde la responsabilité de sa propre installation et doit signaler au responsable la présence de toute personne suspecte. Bien que le gardiennage soit assuré, les usagers sont invités à prendre les précautions habituelles pour sauvegarder le matériel.

### 13) LE DROIT À L'IMAGE

En acceptant les conditions générales, vous autorisez gracieusement le camping à utiliser les vidéos et/ou photographies de vous et de tous les participants à ce séjour, qui pourraient être prises lors de vos vacances, pour les besoins publicitaires du camping (brochures, site internet, encart...) et ce, sans limitation de durée.

### 14) JEUX

Aucun jeu violent ou gênant ne peut être organisé à proximité des installations. La salle d'animations ne peut être utilisée pour les jeux mouvementés.

### 15) GARAGE MORT

Il ne pourra être laissé de matériel non occupé sur le terrain, qu'après accord de la direction et à l'emplacement indiqué. Une redevance, dont le montant sera affiché à la réception, sera due pour le «garage mort».

### 16) DIRECTION DU CAMPING

La direction est responsable de l'ordre et de la bonne tenue du camping. Elle a le devoir de sanctionner, les manquements graves au règlement. En cas d'infraction pénale, le responsable pourra faire appel

## INVENTAIRE TYPE MOBIL-HOMES / INVENTORY EXAMPLE FOR MOBILE-HOMES

- Taxe municipale de séjour (tarif 2017) : 0,61€ (par nuit et par personne de + 18 ans) applicable du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre / *Municipal tourist tax (2016)* : €0.61 (per night and per person) from April 1<sup>st</sup> to September 30<sup>th</sup>.
- Frais de réservation par courrier : basse saison=13€ du 13/04 au 30/06 - du 01/09 au 16/09 + \*\*semaine de l'ascension=26€ / *Booking fees by mail: low season=€13 from 13/04 till 30/06 - from 01/09 till 16/09 & ascension week=€26*
- Frais de réservation par Internet du 30/06 au 01/09 et semaine de l'ascension du 5 Mai au 13 Mai= 13€ / *Booking fees by Internet from 30/06 till 01/09 & ascension week from May 5<sup>th</sup> till May 13<sup>th</sup> =€13*
- Assurance annulation (facultative) : 4,5% du montant total du séjour (minimum 20€) / *Optional cancellation insurance: 4,5% of the total amount (€20 minimum)*
- Frais de dossier VACAF : 25€

## SUR RÉSERVATION / ON RESERVATION

- Lit enfant ou chaise haute ou poussette/ *Baby cot or baby chair or stroller*
- 15 € par semaine l'unité / *per week the unity*
- Barbecue au gaz / *Gas barbecue* . . . . . 5 € / jour day 25 € / semaine week
- Réfrigérateur / *Fridge* . . . . . 5 € / nuit
- Micro-ondes / *Microwave* . . . . . 20 € / semaine week
- Draps / *Bed sheets* . . . . . 10 € / 1 pers. 12 € / 2 pers
- Pensez au Pack Vacances (voir page 1)
- Gagnez de la place avec le Pack Camping et Camping Premium (voir page 3)
- Wifi : .... 2 € / heure.....8 € / 24h.... 25 € / 7 jours .....40 € / 14 jours

aux forces de l'ordre.

17) Lors de votre réservation, un numéro d'emplacement vous est attribué. Cependant, ce numéro n'est pas contractuel

18) LITIGE

En cas de litige et après avoir saisi le service « client » de l'établissement, tout client du camping a la possibilité de saisir un médiateur de la consommation, dans un délai maximal d'un an à compter de la date de la réclamation écrite, par LRAAR, auprès de l'exploitant.Les coordonnées du médiateur susceptible d'être saisi par le client, sont les suivantes : Medycys, 73 boulevard de Clichy, 75009 PARIS - 01.49.70.15.93 - contact@medycys.fr

**La direction et les membres du personnel vous souhaitent un agréable séjour.**

## RULES OF THE CAMPSITE

### 1 - ENTRANCE CONDITIONS

*To be allowed to enter, to settle down and to stay on the campsite, it's necessary to have been authorized by the person in charge or his legal representative there. The fact of staying on the campsite*

*Le Domaine de L'Orée implies the acceptance of this rule and to conform to it. Any malpractice can pull the eviction of his (her) author and his (her) family.*

### 2 - FORMALITIES

*Any and all person who stay minimum of 1 night on the campsite, has to, beforehand, present to the person in charge or his legal representative there, its passport and has to register at the reception desk.*

*The minors none accompanied with their parents are not allowed inside the campsite.*

### 3 - RECEPTION

*Open from 9 a.m. to 12.30 a.m.and from 2 p.m. to 7.30 p.m. during July and August.*

*You will find much information about the campsite services, the tourist sites.*

### 4 - THE PAIEMENT

*The rest of the balance for the mobil home, chalet or bungalow gite rentals has to be paid one month before the arrival date, and for the campsite pitch, you have to pay it at your arrival. The fees are at your disposal at the entrance of the campsite and at the reception.*

*The campsite pitch rental is from 2.00 p.m. to midday. If the place is not free after midday, you will pay one extra night.*

### 5 - SWIMMING POOLS, SLIDES AND INFLATABLE STRUCTURES

*Swimming pool open from 10.00 a.m. to 7.30 p.m and the inflatable structure open from 11.00 a.m. to 7.30 p.m.*

*The swimming pools and slides accesses are reserved to the campsite residents. Children shall be under the supervision of their parents. In July and August wearing campsite bracelets is compulsory. You are not allowed to enter with your shoes, any food, balls, radios and cigarettes.*

*Wearing pools bracelets is compulsory during July and August.*

### 6 - CHILDREN

*Children are always under their parent's responsibility. They haven't to be alone inside the swimming pools, inside the toilets and the showers blocks and on the inflatable structures.*

### 7 - NOISE OR DISTURBANCE

*Use of sounds devices shall not be perceivable beyond the limits of each campsite lot. Each shall mandatorily respect his or her neighbour's right to rest. Those responsible for noise or disturbance shall be expelled, without reimbursement. Circulation of motorized vehicles shall be limited to 10km/h and shall be prohibited in the campsite between 10.30 p.m. to 7 a.m. (entrances shall be closed during this period). Between this time, you will park you car on the entrance car park. The car park isn't allowed on another pitch tha yours. It can disturb the installation of news guests.*

### 8 - ANIMALS

*Dogs shall be admitted (except 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> categories dogs) on leads and under the presentation of their valid and up to date vaccination certificate + tattoo card. You shall be paid a daily additional fee.*

*Under no circumstances shall pets remain alone at the campsite. One dog per pitch.*

### 9 - VISITORS

*Visitors shall be authorized, under the responsibility of their hosts, after their presence has been indicated to the reception services and after settlement of the prescribed payment. In any event, visitor vehicles shall be parked outside the campsite. They are not allowed to use the swimming pools and the toilets and showers blocks.*

### 11 - INSTALLATIONS AND VEGETATIONS

*Each shall respect the installations of the campsite. The used waters have to be put in the installations foreseen for that purpose and in never case, on the flowers. The car washing is forbidden.*

*The household waste like paper, glasses and plastics have to be put in the different containers. The rest of your household waste can be put in the large bin.*

*All damages caused on the campsite installations will be in charge of his (her) author and those responsible shall be expelled, without reimbursement. The campsite pitch used will be let clean.*

### 12 - SECURITY

*A - Fire: open fires are strictly prohibited and electric BBQ. In case of fire, immediately notify management, fire extinguishers are accessible to all and can be used if necessary.*

*A first aid kit is located in the reception.*

*B - Theft: The management is only responsible for objects left at the reception. The camper is responsible for his own installation and must report to the manager the presence of any suspicious person. Although guarding is assured, the users are invited to take the usual precautions to safeguard the equipment.*

### 13 - IMAGE RIGHTS

*By accepting the terms and conditions, you authorize gracefully camping to use video and / or photographs of you and all the participants in this trip, which could be taken while on holiday, for advertising purposes camping (brochures, website, inset...) and without any time limit.*

### 14 - GAMES

*No violent or disturbing game can be organized near the installations. The entertainment room can not be used for turbulent games.*

### 15 - DEAD GARAGE

*It can not be left unoccupied equipment on the ground , after agreement of the direction and location. A fee , the amount of which will be displayed at reception , will be due to the « caravan park ».*

### 16 - CAMPSITE MANAGEMENT

*The direction is responsible for the good behaviour and the order of the campsite. It will have to sanction the serious failures with the inside campsite rules.*

*17 - At the booking, a pitch number is allotted to you but it's not contractual*

### 18 - LITIGATION

*To resolve any dispute, please first contact customer service at the office. If your concern is not resolved, you have the option to request mediation via Medycys consumer services, provided that you do so within one year of the date you submitted a written copy of your complain to us, with return receipt and signature confirmation.*

*Medycys, 73 boulevard de Clichy, 75009 PARIS - 01.49.70.15.93 - contact@medycys.fr*

**The campsite team wish you a nice stay.**

## CAUTIONS / DEPOSIT

Une caution vous sera demandée le jour de votre arrivée et elle vous sera rendue le jour de votre départ aux heures d'ouverture de la réception.

*A deposit will be requested on the day of arrival and will be returned the day of your departure during opening hours of the reception.*

- Locatifs -Ménage / *Accommodations - Cleaning* . . . . . 300 €

- Emplacements / *Pitches* . . . . . 50 €

- Emplacements sanitaires privés / *Pitches private sanitaries* . . 300 €